



GEBRAUCHSANWEISUNG

INSTRUCTIONS FOR USE - MODE D'EMPLOI

ISTRUZIONI PER L'USO - INSTRUCCIONES DE USO

GEbruiksaanwijzing



Vor Gebrauch sind Anleitung und Hinweise des Geräteherstellers zu beachten.

Mischverhältnis: 20-30 ml (ca. 2 Esslöffel) Reiniger auf 1 L Wasser

1. Reinigungslösung in den dafür vorgesehen Behälter füllen.
2. Starten Sie nun das Reinigungsprogramm Ihrer Maschine und beachten Sie die Anweisungen des Herstellers.
3. Hartnäckige Verunreinigungen durch wiederholende Reinigungsvorgänge entfernen.
4. Einzelteile in Reinigungslösung legen und 5-15 Minuten einwirken lassen.
5. Die Maschine/Tank mit ausreichend Wasser durchspülen, gereinigte Einzelteile mit ausreichend Wasser abspülen.
6. Lassen Sie sich Ihren Kaffee schmecken!



Follow the instructions and information provided by the appliance manufacturer before use.

Mixing ratio: 20-30 ml (approx. 2 tablespoons) of cleaner to 1 litre of water

1. Pour the cleaning solution into the container provided.
2. Start the cleaning programme of your machine and follow the manufacturer's instructions.
3. Remove stubborn soiling by repeating the cleaning programme.
4. Place the individual parts in the cleaning solution and leave to soak for 5-15 minutes.
5. Rinse the machine/tank with sufficient water, rinse cleaned individual parts with sufficient water.
6. Enjoy your coffee!



Avant l'utilisation, il convient de respecter les instructions et les remarques du fabricant de l'appareil.

Proportion du mélange: 20-30 ml (env. 2 cuillères à soupe) de nettoyeur pour 1 l d'eau

1. Verser la solution de nettoyage dans le récipient prévu à cet effet.
2. Lancez maintenant le programme de nettoyage de votre machine et suivez les instructions du fabricant.
3. Éliminer les salissures tenaces par des processus de nettoyage répétés.
4. Placer les pièces individuelles dans la solution de nettoyage et laisser agir pendant 5 à 15 minutes.
5. Rincer la machine/le réservoir avec suffisamment d'eau, rincer les pièces détachées nettoyées avec suffisamment d'eau.
6. Savourez votre café !



GEBRAUCHSANWEISUNG

INSTRUCTIONS FOR USE - MODE D'EMPLOI

ISTRUZIONI PER L'USO - INSTRUCCIONES DE USO

GEBRUIKSAANWIJZING



Prima dell'uso, seguire le istruzioni e le informazioni fornite dal produttore dell'apparecchio.

Rapporto di miscelazione: 20-30 ml (circa 2 cucchiari) di detergente per 1 litro d'acqua

1. Versare la soluzione detergente nell'apposito contenitore.
2. Avviare il programma di pulizia della macchina e seguire le istruzioni del produttore.
3. Eliminare lo sporco ostinato ripetendo il programma di pulizia.
4. Mettere le singole parti nella soluzione detergente e lasciare in ammollo per 5-15 minuti.
5. Sciacquare la macchina/il serbatoio con acqua sufficiente, sciacquare le singole parti pulite con acqua sufficiente.
6. Godetevi il vostro caffè!



Siga las instrucciones y la información facilitada por el fabricante del aparato antes de utilizarlo.

Proporción de mezcla: 20-30 ml (aprox. 2 cucharadas soperas) de limpiador por 1 litro de agua

1. Vierta la solución limpiadora en el recipiente suministrado.
2. Inicie el programa de limpieza de su aparato y siga las instrucciones del fabricante.
3. Elimine la suciedad persistente repitiendo el programa de limpieza.
4. Coloque las piezas individuales en la solución de limpieza y déjelas en remojo durante 5-15 minutos.
5. Enjuague la máquina/el depósito con suficiente agua, enjuague las piezas individuales limpias con suficiente agua.
6. ¡Disfrute de su café!



Volg voor gebruik de instructies en informatie van de fabrikant van het apparaat.

Mengverhouding: 20-30 ml (ongeveer 2 eetlepels) reinigingsmiddel op 1 liter water

1. Giet de reinigingsoplossing in de meegeleverde container.
2. Start het reinigingsprogramma van uw apparaat en volg de instructies van de fabrikant.
3. Verwijder hardnekkig vuil door het reinigingsprogramma te herhalen.
4. Leg de afzonderlijke onderdelen in de reinigingsoplossing en laat ze 5-15 minuten weken.
5. Spoel de machine/tank met voldoende water, spoel de gereinigde afzonderlijke onderdelen met voldoende water.
6. Geniet van uw koffie!